# **Contents**

#### CHINESE TRADE AND ECONOMIC POLICIES

國務院批准設立上海自貿區

<u>China's State Council has formally approved the establishment of Shanghai Free Trade</u> test area

國家海洋經濟發展期待融資租賃大顯身手

Chinese national marine development depend on finance-leasing

#### SHIPPING COMPANY AND TRADINGS

因貪污洗錢被捕的希臘船東 Victor 先勝一局

**Greek Shipowner Victor Restis wins the start** 

招商局戰略性投資順豐速運

China Merchants Group invest S.F. Express

## **LAW & INSURANCE**

《2006年國際海事勞工公約》今起生效

The Maritime Labour Convention 2006 is entering into force

## **PORT AND TERMINAL**

新加坡公佈新一輪發展藍圖轉運港擬搬遷吞吐能力

Singapore announced a new round of development blueprint

馬士基印度碼頭有望擴建

Maersk India port is expected to expand

### SHIP BUILDING AND SHIP MANAGEMENT

三星重工獲 2+6 艘 17.4 萬噸級 LNG 船訂單

LNG ships in big demand

勝科海事擬在沙特建世界級海事船廠

Saudi Arabia plans to build world-class maritime yard